



FR

EN

CISAILLE À TÔLE - DROITE

MODE D'EMPLOI / MANUAL

STONE REEF GmbH

Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1080

service@stonereef.de



FR Français

Avant de commencer, prends le temps de lire quelques consignes importantes. Il en va de ta sécurité !

- Enfile des gants de protection : la tôle peut être coupante et tu ne veux pas te blesser.
- Protégez vos yeux : lors de la découpe, de minuscules copeaux métalliques peuvent être projetés. Le port de lunettes de protection est donc indispensable.
- Travaillez sur une surface stable : veillez à avoir les pieds bien ancrés au sol et à utiliser un support antidérapant.
- Ne touchez pas la ligne de coupe : guidez les cisailles de manière à ce que vos mains restent toujours en dehors de la zone dangereuse.
- Après le travail : rangez les cisailles en lieu sûr, de préférence hors de portée des enfants.



EN

English

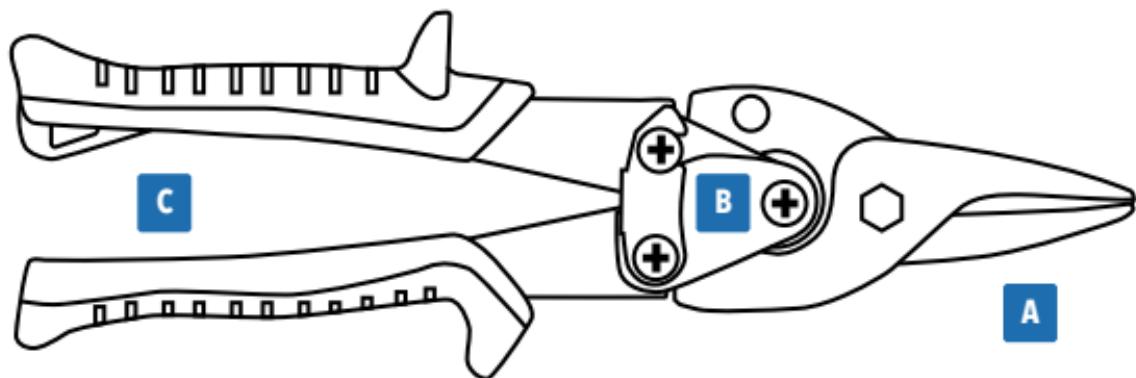
Before you get started, please take a moment to read a few important safety tips. It's all about keeping you safe!

- Put on protective gloves – sheet metal can be sharp, and you don't want to end up with cuts.
- Protect your eyes – tiny metal chips can fly while cutting. Safety glasses are definitely a smart choice here.
- Work on a stable surface – make sure you have a firm footing and a non-slip mat.
- Keep your fingers away from the cutting line – guide the shears in a way that your hands always stay out of the danger zone.
- After use: Store the shears safely – ideally out of reach of children.



| FR | Accessoires | |
|----|-------------|-------------------------------------|
| | ↓ Qté. | Article |
| A | 1 | Coupe de métal avec échelle graduée |
| B | 1 | Mécanisme de fermeture à une main |
| C | 1 | Poignée ergonomique |

| EN | Included Items | |
|----|----------------|--------------------------------|
| | ↓ Qty. | Item |
| A | 1 | Metal cutting edges with scale |
| B | 1 | One-hand locking mechanism |
| C | 1 | Ergonomic handle |



1

À vos tôles !

Planifiez votre coupe

- Marquez la ligne où vous souhaitez couper. Un feutre convient parfaitement pour cela.

Bonne prise en main - coupe sûre

- Tenez fermement les poignées, mais sans crispation. Les lames sont naturellement orientées vers l'extérieur.

1

Let's get cutting

Plan your cut

- Mark the line where you want to cut. A felt-tip marker works great for this.

Proper grip - safe cutting

- Hold the handles firmly but without too much tension. The blades should naturally face away from your body.

Coupe en un seul mouvement

- Guidez les ciseaux de manière régulière à travers le matériau. Plus vous travaillez calmement, plus la coupe sera nette.

Courbes et angles

- Comme son nom l'indique, la cisaille à tôle droite est idéale pour les coupes droites. Si vous avez besoin de courbes, utilisez plutôt une cisaille à coupe à gauche ou à droite

N'oubliez pas la finition

- Si la coupe laisse des bords tranchants

Cut in one smooth motion

- Guide the shears evenly through the material. The steadier your motion, the cleaner the cut will be.

Curves & corners

- As the name suggests, straight tin snips are best suited for straight cuts. If you need to cut curves, it's better to use left- or right-cutting snips

Don't forget the finishing touch

- If sharp edges or burrs appear during

FR

Utilisation

ou des bavures, vous pouvez les lisser à l'aide d'une lime ou d'un ébavureur.

EN

Application

cutting, you can smooth them with a file or deburring tool.

FR

Remarques supplémentaires

Nettoie régulièrement tes cisailles

- Une coupe nette commence par un outil propre. Une goutte d'huile protège les lames de la rouille et les maintient souples.

Ne pas détourner de leur usage

- Veille à ne couper que des tôles d'acier jusqu'à 1,5 mm et de l'acier inoxydable

EN

Additional Instructions

Clean your shears regularly

- A clean cut starts with clean tools. A little oil keeps the blades smooth and helps prevent rust.

Don't misuse them

- Make sure to only cut steel sheets up to 1.5mm and stainless steel up to 0.9mm, otherwise the cutting edge could be-

jusqu'à 0,9 mm, sinon les lames pourraient s'émousser plus rapidement.

Stocke-les dans un endroit sec et sûr

- Une boîte à outils ou un support mural sont parfaits. L'humidité ou les ciseaux qui traînent ne sont jamais une bonne chose.



En cas de casse :

il est préférable d'utiliser des pièces de rechange d'origine ou de qualité certifiée.

me blunt more quickly.

Store them dry and safely

- A toolbox or wall mount works great. Moisture and loose shears lying around are never a good idea.



If something breaks:

It's worth choosing original spare parts or certified quality replacements.

FR

Merci

EN

Thank you

Merci d'avoir choisi notre produit. Si vous avez des questions sur nos produits, n'hésitez pas à nous envoyer un message.

Nous sommes là pour vous :

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



**Zone de service
Customer Area**
www.stonereef.de/service